



AVVISO DI SELEZIONE PUBBLICA N. 06/2026

PER L'ASSUNZIONE A TEMPO INDETERMINATO DI N. 1 FIGURA TECNICA DI 4° LIVELLO (IMPIEGATO TECNICO SOPRALLUOGHI) E CONTESTUALE COSTITUZIONE DI GRADUATORIA

1. Premessa

In attuazione del Piano Industriale e nel rispetto del Regolamento Assunzioni del Personale approvato il 29/03/2023 – disponibile alla pagina web <https://sev.portaletrasparenza.net/it/trasparenza/disposizioni-general/atti-general/regolamenti-sev-srl.html> che disciplina le modalità di accesso all'impiego c/o S.E.V. SRL - è indetta una procedura di selezione, finalizzata all'assunzione a tempo pieno e indeterminato N. 1 FIGURA TECNICA DI 4° Livello da inserire nell'organico della Direzione Tecnica Operativa.

La data di assunzione sarà fissata alla prima data utile dopo la conclusione della procedura selettiva.

La sede principale di SEV è presso il comune di Sarre, oltre a questa sede esistono ulteriori tre sedi dislocate sul territorio sul territorio regionale.

La mansione prevede comunque attività da svolgersi sull'intero territorio regionale, con possibili trasferte al di fuori della regione Valle d'Aosta.

Tali posizioni possono essere ricoperte tramite selezione pubblica:

- a) con il personale appartenente agli enti locali della Valle d'Aosta di categoria C o superiore (ex gestori del Servizio Idrico Integrato), attraverso l'istituto del Comando;
- b) in base a quanto previsto dal Regolamento per l'assunzione del personale SEV approvato con determinazione dell'Amministratore Unico n. 20 del 29 marzo 2023.

Si precisa che l'uso, nel presente documento, del genere maschile è da intendersi riferito ai candidati ed alle candidate e risponde solo ad esigenze di semplicità linguistica.

2. Oggetto della selezione

Assunzione a tempo pieno e a tempo indeterminato con applicazione del C.C.N.L. del settore GAS ACQUA vigente, di **n. 1 FIGURA TECNICA DI 4° LIVELLO (IMPIEGATO TECNICO SOPRALLUOGHI)** e contestuale formazione di due graduatorie distinte per tipologia di provenienza dei candidati ai sensi delle lettere a) e b) del punto 1.

Come da declaratoria del CCNL GAS Acqua vi appartiene il personale che:

- svolge attività di concetto tecniche, oppure attività operative con particolare specializzazione che di norma comportano coordinamento di altri lavoratori;
- opera con autonomia operativa nell'esecuzione delle attività assegnate con contenuti margini di discrezionalità;
- è responsabile dei risultati operativi delle attività nel rispetto dei livelli di qualità prefissati;
- si avvale di informazioni differenziate che gestisce ai fini della propria attività nei limiti del proprio ambito discrezionale;



- possiede approfondite conoscenze teoriche o di mestiere e conoscenze pratiche inerenti tecniche, tecnologie e processi operativi, acquisite con esperienza, addestramento e formazione specialistica nonché corsi di aggiornamento.

La declaratoria prevede i seguenti elementi qualificanti:

- attività compiute specializzate anche in aree multiservizi, nel rispetto di specifici livelli di qualità ovvero attività di concetto;
- autonomia operativa nell'ambito di procedure con elementi di variabilità;
- responsabilità del proprio lavoro e del coordinamento operativo di squadra, della disponibilità ed efficienza dei mezzi di lavoro assegnati e del rispetto delle procedure di sicurezza da parte dei coordinati;
- trattamento informazioni differenziate;
- esperienza su più aspetti specialistici con scolarità a livello di scuola professionale o di scuola media superiore o conseguibile con addestramento specifico ed aggiornamento.

3. Mansioni principali

L'impiegato tecnico sopralluoghi svolge un ruolo chiave nella gestione e nel controllo tecnico dei lavori relativi alle reti idriche e fognarie, nella gestione delle pratiche amministrative e nei rapporti con le amministrazioni comunali, con i collaboratori esterni e con gli utenti.

L'impiegato tecnico sopralluoghi opera sia in ufficio sia sul campo, sulla porzione di territorio regionale assegnato, con compiti che includono a titolo esemplificativo ma non esaustivo:



ATTIVITA' SVOLTE	DESCRIZIONE
Gestione delle pratiche CRM - Verifica tecnica degli allacciamenti idrici e fognari	Istruisce le pratiche assegnate e aggiorna i sistemi informativi aziendali. Analizza le richieste di nuovi allacciamenti, le richieste di cessazione e le modifiche di allacci esistenti, verifica la documentazione tecnica, effettua sopralluoghi, individua le soluzioni realizzative, definisce le prescrizioni tecniche e redige i relativi pareri, che vengono trasmessi agli utenti.
Coordinamento operativo del personale	In collaborazione del coordinatore, organizza e supervisiona le attività degli operatori sul territorio.
Gestione delle perdite e delle anomalie di rete	Effettua verifiche sul campo, individua criticità, coordina le attività di isolamento delle tratte e supporta l'identificazione delle utenze coinvolte.
Gestione tecnica degli affidamenti	Predisporre documentazione tecnica, supporta la definizione dei capitolati, segue l'esecuzione degli affidamenti e monitora l'avanzamento tecnico ed economico degli interventi, in collaborazione con il responsabile dell'ufficio Gestione Reti e l'adetta alla contabilità di cantiere
Coordinamento con imprese e professionisti	Gestisce i rapporti operativi con gli operatori economici incaricati, verifica la qualità delle prestazioni e la conformità delle opere eseguite.
Gestione dei rapporti con i Comuni	Mantiene relazioni continuative con amministratori e uffici tecnici comunali, coordinando attività e interventi sul territorio.
Supporto al RUP e alla Direzione Lavori	Collabora alle attività di progettazione, manutenzione e sviluppo delle infrastrutture, fornendo dati tecnici, rilievi e verifiche.
Contabilità tecnica e monitoraggio economico	Predisporre e verifica la documentazione tecnico-contabile, monitora l'utilizzo delle risorse economiche e lo stato degli affidamenti.
Pareri tecnici e Conferenze di Servizi	Partecipa ai procedimenti autorizzativi, analizza progetti e documentazione tecnica, redige pareri e rappresenta l'azienda nei tavoli tecnici.
Gestione delle emergenze	Valuta le segnalazioni urgenti, coordina l'attivazione delle squadre operative e supporta la gestione delle criticità di rete, coordina e partecipa alla reperibilità
Telecontrollo e monitoraggio infrastrutturale	Analizza i dati provenienti dai sistemi di telecontrollo e contribuisce all'individuazione preventiva delle anomalie.
Supporto alla Direzione Lavori	Svolge attività di controllo tecnico dei cantieri verificando il rispetto delle prescrizioni progettuali, normative e di sicurezza.

4. Trattamento normativo ed economico

La Retribuzione Lorda Annuale (RAL) prevista per il 4° Livello di inquadramento è pari a **32.932,76 Euro** come da CCNL Gas-Acqua, distribuita su 14 mensilità.

5. Normativa di riferimento

La selezione per le graduatorie in oggetto è disciplinata:

- dalle disposizioni del presente Avviso di Selezione
- dalla procedura prevista dal "Regolamento Assunzioni" di SEV SRL. sopra richiamato;
- dalla normativa legislativa e contrattuale vigente in materia.



6. Indicazioni generali

Le seguenti indicazioni sono parte integrante e sostanziale del presente Avviso pubblico di selezione.

1. Il candidato che non dovesse presentarsi a sostenere le prove della procedura selettiva (sia organizzate in via telematica che in presenza) sarà dichiarato decaduto dalla procedura stessa.
2. Il candidato non potrà esigere alcuna variazione all'orario della prova selettiva comunicato e dovrà sempre essere munito di un documento di identità personale in corso di validità.
3. Al termine della procedura selettiva l'elenco degli idonei sarà pubblicato sul sito istituzionale della Società www.sev.vda.it nella sezione "lavora con noi".
4. Per informazioni è necessario inviare una e-mail all'indirizzo selezioni@sev.vda.it.
5. Nel caso in cui venga valutato che nessun candidato sia in possesso di un profilo idoneo all'assunzione, la selezione non avrà esito e potrà essere disposta nuovamente.
6. La presente selezione non costituisce proposta di assunzione.
7. La Società si riserva, in ogni caso, di modificare, sospendere, prorogare, riaprire i termini o revocare la presente procedura ovvero di interrompere e/o non concludere la procedura di selezione, senza che per ciò possa essere vantato alcunché dai candidati, anche a titolo di rimborso spese.

7. Requisiti minimi per la partecipazione

Per l'ammissione alla selezione è previsto il possesso, da parte dei partecipanti dei seguenti *requisiti generali*:

- età anagrafica non inferiore ai 18 anni;
- cittadinanza italiana (sono equiparati ai cittadini italiani, gli italiani non appartenenti alla Repubblica), ovvero cittadinanza di Stato membro della Unione Europea (art. 38, comma 1, D.Lgs 165/2001)
- familiari di cittadini di stati membri dell'Unione Europea non aventi la cittadinanza di uno stato membro, purché titolari del diritto di soggiorno permanente (art. 38 comma 1 del D.Lgs 165/2001);
- cittadini di paesi terzi purché titolari di permesso di soggiorno CE per soggiornanti di lungo periodo o titolari dello status di rifugiato ovvero dello status di protezione sussidiaria (art. 38, comma 3 bis del D.Lgs 165/2001)
- possesso della patente di guida italiana o di un paese della Comunità Europea di tipo "B" o superiore in corso di validità;
- idoneità sanitaria alle funzioni afferenti al profilo professionale oggetto della selezione; l'idoneità sarà accertata a conclusione della procedura selettiva, tramite visita medica di idoneità alla mansione specifica. L'assunzione sarà subordinata all'esito positivo della medesima; qualora il candidato prescelto non risultasse idoneo si procederà attingendo alla graduatoria definitiva;
- godimento dei diritti civili e politici, anche negli Stati di appartenenza o provenienza, secondo le vigenti disposizioni di legge, fatta salva l'indicazione delle ragioni dell'eventuale mancato godimento;
- inesistenza di misure inflitte a seguito di infrazioni ad obblighi derivanti da rapporti di lavoro e comunque incidenti sulla professionalità in relazione al profilo da ricoprire;



- posizione regolare nei confronti degli obblighi del servizio militare di leva per i candidati di sesso maschile nati prima del 31 dicembre 1985;
- la presa visione ed integrale accettazione delle norme contenute nel Codice Etico aziendale consultabile alla pagina web <https://sev.portaletrasparenza.net/it/trasparenza/disposizioni-general/atti-general/codice-di-condotta-e-codice-etico.html> ;
- possesso di uno dei titoli di studio di scuola secondaria di secondo grado come di seguito elencati:
 1. diploma Costruzioni, Ambiente e territorio (o precedente diploma di Geometra);
 2. diploma tecnico o di maturità tecnica in uno dei seguenti settori:
 - meccanica mecatronica ed energia
 - trasporti e logistica
 - elettronica ed elettrotecnica
 - informatica e telecomunicazioni
 - chimica, materiali e biotecnologie
 - agraria, agroalimentare e agroindustria;
 3. diploma professionale in uno dei seguenti settori:
 - agricoltura, sviluppo rurale, valorizzazione dei prodotti del territorio e gestione delle risorse forestali e montane
 - industria e artigianato per il Made in Italy
 - manutenzione e assistenza tecnica
 - gestione delle acque e risanamento ambientale.
- ad aver maturato una comprovata esperienza lavorativa di almeno 3 anni presso l'ufficio tecnico di un ente locale della Valle d'Aosta e/o presso uno studio tecnico.

Sono considerate assorbenti eventuali lauree in ingegneria o architettura:

- LM-4 Architettura e ingegneria edile-architettura
- LM-23 Ingegneria civile
- LM-24 Ingegneria dei sistemi edilizi
- LM-26 Ingegneria della sicurezza
- LM-35 Ingegneria per l'ambiente e il territorio.

Nei casi di titoli equipollenti rispetto a quelli indicati, sarà cura del candidato dimostrare la suddetta equipollenza mediante l'indicazione del provvedimento normativo che la sancisce.

L'equivalenza del titolo di studio conseguito all'estero dovrà essere comprovata allegando alla domanda di partecipazione al concorso dichiarazione, resa con le modalità di cui al D.P.R. 28.12.2000 n. 445 e s.m.i., attestante il riconoscimento da parte dell'autorità competente dell'equivalenza al corrispondente titolo di studio italiano. Il candidato in luogo della predetta dichiarazione potrà produrre la documentazione in originale o copia autenticata.

I suddetti requisiti devono essere posseduti alla data di scadenza del termine utile per la presentazione delle domande e devono permanere alla data effettiva di assunzione.



8. Modalità di presentazione della domanda

Per candidarsi alla selezione occorre compilare la domanda di partecipazione contenente l'autocertificazione del possesso di tutti i requisiti di ammissione richiesti, ed inviarla unitamente al curriculum vitae, redatto preferibilmente in formato europeo, **esclusivamente** all'indirizzo di posta elettronica selezioni@sev.vda.it entro le ore 12.00 del 31/08/2026.

Nell'oggetto della mail dovrà essere indicato **"AVVISO 06/2026"**.

Nel caso in cui il candidato provenga da un ente locale valdostano e intenda attuare la mobilità mediante il comando, sarà necessario allegare alla domanda di partecipazione anche il nulla osta preventivo, rilasciato dall'ente di provenienza.

Il modulo di domanda di partecipazione è pubblicato sul sito web istituzionale della Società (www.sev.vda.it) nell'apposita sezione: Lavora con noi - Avvisi di selezione - Domanda di partecipazione **AVVISO 6/2026**.

I candidati dovranno altresì allegare alla domanda i seguenti documenti:

- il curriculum vitae (utilizzando preferibilmente il modello del formato europeo);
- un documento d'identità in corso di validità;
- il documento attestante il titolo di studio richiesto (e l'eventuale dichiarazione di equivalenza/equipollenza del titolo di studio posseduto).

La presentazione della domanda con modalità diversa da quella indicata costituisce motivo di esclusione dalla procedura selettiva.

Si precisa che S.E.V. Srl declina ogni responsabilità in ordine a disguidi che impediscano il recapito dei documenti entro il termine predetto. Ogni variazione dell'indirizzo e dei recapiti contenuti nella domanda di partecipazione dovrà essere tempestivamente segnalata via mail. La società è esonerata da ogni responsabilità in caso di irreperibilità del destinatario.

La pubblicazione del presente Avviso e di tutti gli atti relativi della presente procedura sul sito internet istituzionale della Società S.E.V. Srl ha valore di notifica nei confronti degli interessati a partecipare alla selezione.

Il candidato dovrà, in qualsiasi momento della selezione, su richiesta di S.E.V. Srl, essere in grado di presentare la documentazione comprovante quanto dichiarato nella domanda. S.E.V. Srl potrà effettuare controlli sulla veridicità delle dichiarazioni rese. Qualora dal controllo emergesse la non veridicità del contenuto delle dichiarazioni, il candidato sarà escluso dalla selezione.

Eventuali lacune nella domanda di partecipazione potranno essere sanate dal candidato, che sarà ammesso con riserva, entro il termine di 10 giorni decorrenti dalla data di pubblicazione dell'elenco, a pena di esclusione. La mancata o ritardata presentazione comporterà l'esclusione dalla selezione.



A ciascun candidato che presenta domanda di partecipazione verrà comunicato, tramite e-mail, un codice alfanumerico. Il codice conferma la ricezione della domanda di partecipazione, ma non rappresenta ancora ammissione all'iter selettivo. L'ammissione alla selezione sarà successivamente comunicata sul sito web istituzionale di S.E.V. Srl. Tale codice permetterà l'identificazione in modo anonimo del candidato durante l'iter selettivo. In caso di mancata ricezione del codice, rivolgersi al numero 0165 1875600, dal lunedì al venerdì dalle ore 9:00 alle 12:00 o per mail a selezioni@sev.vda.it.

La domanda di partecipazione alla selezione implica la conoscenza e la piena accettazione di tutte le condizioni stabilite nel presente Avviso e nel CCNL Gas-Acqua, disponibili alla pagina web www.sev.vda.it/lavora-con-noi e delle norme di legge che disciplinano il rapporto di lavoro.

9. Commissione di selezione

La Commissione di selezione è nominata con successivo provvedimento sulla base di quanto previsto dal Regolamento per le Assunzioni sopra richiamato.

Alla Commissione è demandato l'espletamento di ogni attività inerente alla selezione, comprese le decisioni sulle ammissioni e sulle esclusioni dalla medesima.

I membri della commissione, presa visione dei nominativi dei candidati, dovranno essere sostituiti se dovessero insorgere condizioni di incompatibilità e di conflitto di interessi.

10. Modalità di selezione

I candidati saranno sottoposti a due prove: una scritta e una orale.

Al termine della selezione verranno costituite due graduatorie distinte. La prima graduatoria da cui si attingerà sarà la graduatoria di cui alla lettera a) del punto 1 e solo dopo aver scorso tutta la graduatoria si procederà ad attingere dalla ulteriore graduatoria.

Le prove si devono ritenere superate con il raggiungimento della soglia minima di valutazione pari a 6/10 sia per la prova scritta che per la prova orale. Solo se si raggiunge la soglia minima di valutazione pari 6/10 nella prova scritta si ha diritto ad accedere alla prova orale che si intenderà superata se si raggiunge la soglia minima di valutazione pari a 6/10.

Qualora i candidati ammessi alla selezione siano in numero elevato, la società si riserva di procedere con una prova preselettiva diretta ad accertare la base teorica di conoscenze del candidato attraverso la somministrazione di quesiti a risposta multipla.

I candidati dovranno presentarsi a tutte le prove muniti di documento di riconoscimento valido (es. carta d'identità o patente di guida).

Saranno ammessi a sostenere la prova scritta i soli candidati che, in base agli elementi contenuti nella domanda, risultino in possesso dei requisiti richiesti e - in caso di prova preselettiva - abbiano superato il relativo test.



La convocazione alle prove sarà comunicata nella pagina web www.sev.vda.it/lavora-con-noi prima della data dello svolgimento delle prove stesse.

Le prove prevedono il seguente contenuto e i relativi punteggi di seguito esposti:

La prova scritta prevede la somministrazione di quesiti volti a verificare la capacità di contestualizzare questioni specifiche legate alle mansioni, alle conoscenze e alle competenze richieste, descritte nei paragrafi precedenti del presente avviso.

In attuazione delle disposizioni di cui al Decreto del Ministro per la Pubblica amministrazione, di concerto con il Ministro del lavoro e delle politiche sociali e il Ministro per le disabilità, in data 9-11-2021 (Modalità di partecipazione ai concorsi pubblici per i soggetti con disturbi specifici dell'apprendimento), i soggetti con disturbi specifici di apprendimento (DSA) possono chiedere di sostituire le prove scritte con un colloquio orale o di utilizzare strumenti compensativi per le difficoltà di lettura, di scrittura e di calcolo, nonché di usufruire di un prolungamento dei tempi stabiliti per lo svolgimento delle medesime prove.

La possibilità di sostituire la prova scritta con un colloquio orale è concessa sulla base della documentazione presentata che attesti una grave e documentata disgrafia e disortografia. Il colloquio orale ha analogo e significativo contenuto disciplinare della prova scritta.

L'adozione delle misure sarà determinata a insindacabile giudizio della commissione esaminatrice sulla scorta della documentazione esibita. Il candidato affetto da disturbi specifici di apprendimento (DSA) deve:

- fare richiesta, nell'istanza di partecipazione alla procedura selettiva, di sostituire la prova scritta con un colloquio orale, degli strumenti compensativi di cui necessita e dell'eventuale prolungamento dei tempi stabiliti per l'espletamento delle prove;
- produrre, entro il termine di scadenza del bando, copia dell'apposita dichiarazione resa dalla commissione medico-legale della ASL di riferimento o da equivalente struttura pubblica, di cui all'art. 2 del D.M. 9-11-2021 succitato, allegandola al modulo della domanda.

Il candidato che non presenta la certificazione entro il termine di scadenza dell'avviso è tenuto a sostenere la prova scritta senza la misura dispensativa o gli strumenti compensativi richiesti.

La prova prevede un punteggio massimo di 10 punti, si intende superata con una valutazione minima di 6/10.

Tale prova ha un peso del 30% sul totale delle prove selettive

La prova orale verterà sulla discussione dei contenuti del curriculum vitae del candidato, sugli argomenti della prova scritta e sulla trattazione di tematiche a contenuto tecnico-professionale con l'obiettivo di valutare le conoscenze relative alle materie oggetto dell'attività prevista. Il colloquio sarà inoltre finalizzato alla valutazione delle capacità relazionali e all'accertamento delle motivazioni e delle attitudini personali rispetto al ruolo e al lavoro di gruppo.

La prova prevede un punteggio massimo di 10 punti, si intende superata con una valutazione minima di 6/10.



Tale prova ha un peso del 70% sul totale delle prove selettive.

Tutte le prove saranno predisposte e valutate da una Commissione nominata nel rispetto del Regolamento Assunzioni e dovranno assicurare uniformità nella somministrazione e nei punteggi.

Il punteggio totale previsto dalle due prove è pari alla somma ponderata, in base alle percentuali di peso delle singole prove, dei punteggi ottenuti nelle singole prove.

11. Graduatorie finali – Assunzione in servizio

Espletate le prove selettive la Commissione formerà due graduatorie finali di merito secondo l'ordine decrescente della valutazione. La precedenza nell'assunzione sarà data alla graduatoria di cui alla lettera a) del punto 1, esaurita la quale si procederà a scorrere la graduatoria di cui alla lettera b) del punto 1.

I vincitori della selezione, prima di essere ammessi in servizio, saranno sottoposti agli accertamenti sanitari previsti, intesi a verificarne preliminarmente l'idoneità specifica alle mansioni previste per il posto da ricoprire.

Saranno assunti solo i candidati che, in base al giudizio medico discrezionale ed inappellabile dei sanitari designati dalla Società, risulteranno idonei alla mansione specifica.

Prima dell'assunzione, il candidato dovrà comprovare con idonee certificazioni il possesso dei titoli/requisiti eventualmente autocertificati ai fini della partecipazione alla selezione.

In caso di rinuncia o di un vincitore non risultante in possesso dei requisiti dichiarati, sarà chiamato il concorrente collocato in graduatoria al posto immediatamente successivo.

Le graduatorie finali avranno una validità di 24 mesi dalla data di pubblicazione ed è fatta salva la possibilità di utilizzarla anche per altre tipologie contrattuali (es. assunzioni a tempo determinato, etc.) ovvero con un differente trattamento normativo. La società S.E.V. Srl si riserva la facoltà di indire nuove selezioni per le medesime figure professionali anche durante il periodo di validità della graduatoria.

12. Costituzione del rapporto di lavoro

I candidati risultati idonei e in posizione utile nelle graduatorie di cui alla lettera a) del punto 1 saranno assunti da SEV in comando triennale con la stessa retribuzione e lo stesso contratto dell'ente di provenienza; avendo partecipato positivamente alla selezione, nel corso della vigenza del comando, sarà possibile procedere con l'accettazione della proposta di assunzione a tempo indeterminato nella posizione contrattuale prevista dal presente bando.

I candidati risultati idonei e in posizione utile nelle graduatorie di cui alla lettera b) assumeranno servizio secondo le tipologie contrattuali previste, con trattamento economico così definito dal CCNL GAS ACQUA all'atto dell'assunzione per il 4° livello di inquadramento.

Il contratto di lavoro comporta un periodo di prova pari a 3 mesi, come previsto dal CCNL di riferimento.

Il predetto personale viene formalmente convocato per procedere alla stipula del contratto individuale di lavoro. Il contratto non viene stipulato se chi regolarmente invitato non si presenti, salvo comprovati e giustificati motivi di impedimento. Sarà altresì richiesta la documentazione da presentare ai fini dell'accesso all'impiego. È comunque fatta salva la facoltà della Società di verificare la veridicità e



l'autenticità delle attestazioni prodotte. In caso di falsa dichiarazione sono applicabili le disposizioni di cui all'art. 76 del D.P.R. 445/2000.

13. Disposizioni finali

Tutti i dati personali di cui la Società sia venuta in possesso in occasione dell'espletamento dei procedimenti concorsuali verranno trattati nel rispetto del Regolamento UE 2016/679 e della normativa nazionale privacy.

La presentazione della domanda da parte del candidato implica il consenso al trattamento dei propri dati personali, compresi i dati sensibili, a cura del personale assegnato all'ufficio preposto alla conservazione delle domande ed all'utilizzo delle stesse per lo svolgimento delle procedure concorsuali.

Per quanto non espressamente richiamato nel presente avviso si applicano il "Regolamento assunzioni" in vigore, il CCNL per il Settore gas-acqua vigente alla data di assunzione e la Legge italiana.